739654-2026 - Concurso

Alemanha – Serviços de arquitectura, engenharia e planeamento – 6012-0650-26-02 Umbau und Sanierung Sporthalle GS Comeniusstraße - Fachplanung TGA Lph. 4-9 (ND_NB)
OJ S 207/2026 26/10/2026
Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal - Anúncio de alteração
Serviços

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Stadt Braunschweig Fachbereich Bauordnung und Zentrale Vergabestelle
Correio eletrónico: beschaffung@braunschweig.de
Forma jurídica do adquirente: Autoridade local
Atividade da autoridade adjudicante: Serviços públicos das administrações públicas

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: 6012-0650-26-02 Umbau und Sanierung Sporthalle GS Comeniusstraße - Fachplanung TGA Lph. 4-9 (ND_NB)
Descrição: Umbau und Sanierung Sporthalle Grundschule Comeniusstraße - Fachplanung der Technischen Gebäudeausrüstung
Identificador do procedimento: 04ca49a8-41ae-4c97-bf8e-a071b46b9dc0
Identificador interno: 6012-0650-26-02
Tipo de procedimento: Aberto
O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços
Classificação principal (cpv): 71240000 Serviços de arquitectura, engenharia e planeamento

2.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)
País: Alemanha

2.1.4. Informações gerais

Base jurídica:
Diretiva 2014/24/UE
vgv -

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio
Corrupção:
Fraude:
Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo:
Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos:
Participação numa organização criminosa:
Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas:
Violação das obrigações no domínio da legislação ambiental:

Violação das obrigações no domínio da legislação laboral:
Violação das obrigações no domínio da legislação social:
Acordos com outros operadores económicos com o objetivo de distorcer a concorrência:
Falta profissional grave:
Falsas declarações, ocultação de informações, incapacidade de fornecer os documentos exigidos ou obtenção de informações confidenciais sobre o presente procedimento:
Conflitos de interesses decorrentes da participação no procedimento de contratação:
Intervenção direta ou indireta na preparação do presente procedimento de contratação:
Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis:
Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais:
Incumprimento da obrigação de pagamento das contribuições para a segurança social:
Incumprimento da obrigação de pagamento de impostos:
Atividades suspensas:
Insolvência:
Ativos sob gestão por um liquidatário:
Situação análoga, como falência ao abrigo da legislação nacional:

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: 6012-0650-26-02 Umbau und Sanierung Sporthalle GS Comeniusstraße - Fachplanung TGA Lph. 4-9 (ND_NB)
Descrição: Gegenstand der Vergabe: Planungsleistungen für die Technische Gebäudeausrüstung (TGA) der Sporthalle der Grundschule Comeniusstraße. Vergabe umfasst die Leistungsphasen 4 bis 9 nach HOAI für die Anlagengruppen 1, 2, 3 und 8 (Kostengruppen 410, 420, 430, 480 und 540 nach DIN 276). Grundlage ist die Entwurfsplanung eines Drittbüros, die übernommen, geprüft und bis zur ausführungsreifen Planung fortgeschrieben wird. Ziel der Maßnahme: Ertüchtigung der bestehenden Sporthalle und Erweiterung der Nutzung als Mehrzweckhalle für schulische Veranstaltungen. Vollständige Erneuerung der Technischen Gebäudeausrüstung unter Beachtung gesetzlicher Vorschriften, technischer Regelwerke und der Qualitätsstandards der Stadt Braunschweig. Bauliche Maßnahmen: • Beibehaltung der Gebäudehülle an West- und Giebelseiten; Rückbau der Ost-Geräteräume. • Verlagerung der WC-Anlagen in einen neuen Anbau; Schaffung zusätzlicher Flächen für Sportgeräte und Lagerraum für Hallen-/Bühnentechnik. • Bühne im nördlichen Hallenbereich möglich: ca. 240 Sitzplätze oder ca. 400 Stehplätze. Technische Gebäudeausrüstung: • Sanitär: Erneuerung aller Trink- und Schmutzwasserleitungen sowie aller Sanitärobjekte. • Heizung: Installation einer Deckenstrahlheizung; Erneuerung aller Rohrleitungen und Heizflächen, einschließlich Fernwärmeübergabestation und Heizverteilung. • Lüftung: mechanische Lüftung für die Sanitär- und Duschräume Brandschutz: • Außen- und Innenwände brandschutzkonform. Tragende Holzbauteile schwer entflammbar /feuerhemmend, Holzwerkstoffplatten nicht feuerhemmend; Stahl-Aussteifungen brennbarkeitsfrei, ohne zusätzlichen Feuerwiderstand. • Halle ebenerdig, drei Ausgänge, kurze Rettungswege; flächendeckende Brandfrüherkennung und Rauchmelder in Halle, Dachraum und Zwischenräumen erforderlich. Besonderheiten: • Nutzung auf schulische Veranstaltungen beschränkt; keine zusätzlichen Stellplätze erforderlich. • Die Planungsleistungen umfassen die Übernahme und fachliche Prüfung der vorliegenden Entwurfsplanung auf Vollständigkeit, Plausibilität und Konformität mit allen einschlägigen gesetzlichen, technischen und normativen Anforderungen sowie deren Fortschreibung bis zur ausführungsreifen Planung.
Identificador interno: 0001

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços
Classificação principal (cpv): 71240000 Serviços de arquitectura, engenharia e planeamento

5.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)
País: Alemanha

5.1.3. Duração estimada

Duração: 29 Meses

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:
A participação não está reservada.
Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Requisito na proposta
Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE
O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim
Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): não

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio
Critério: Faturamento anual específico
Descrição do critério de seleção: Der Bieter hat eine Erklärung über den spezifischen Jahresumsatz im Bereich der Fachplanung Technische Ausrüstung (HLS) der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025). Der durchschnittliche spezifische Jahresumsatz muss mindestens 200.000 € netto pro Jahr betragen.

Critério: Seguro de indemnização de risco profissional
Descrição do critério de seleção: Nachweis einer bestehenden Berufshaftpflichtversicherung oder eine verbindliche Deckungszusage des Versicherers über die geforderten Mindestdeckungssummen: • 1,5 Mio. € für Personenschäden • 0,5 Mio. € für Sach- und Vermögensschäden. Sofern die Versicherungssummen derzeit nicht in voller Höhe bestehen, ist eine Bestätigung des Versicherers ausreichend, dass die geforderten Deckungssummen im Auftragsfall bereitgestellt werden. Die Versicherung ist während der gesamten Vertragslaufzeit aufrechtzuerhalten.

Critério: Qualificações educacionais e profissionais relevantes
Descrição do critério de seleção: Der Bieter hat die für die Leistungserbringung vorgesehene Projektleitung (Schlüsselperson) zu benennen. Die Projektleitung muss über eine der folgenden Qualifikationen verfügen: • abgeschlossenes Hochschulstudium (Bachelor, Diplom, Master oder gleichwertiger Abschluss) der Fachrichtung Versorgungstechnik, Energie- und Gebäudetechnik oder einer vergleichbaren ingenieurwissenschaftlichen Fachrichtung oder • staatlich geprüfte/r Techniker/in der Fachrichtung Versorgungstechnik oder Meister/in eines Gewerks der Versorgungstechnik, jeweils mit mindestens drei Jahren einschlägiger Berufserfahrung der Fachplanung Technische Gebäudeausrüstung (HLS). Der Nachweis erfolgt durch einen Lebenslauf mit Angaben zu Ausbildung und beruflicher Tätigkeit. Gleichwertige Bildungsabschlüsse und Berufsqualifikationen aus anderen Mitgliedstaaten der

Europäischen Union werden gemäß Richtlinie 2005/36/EG anerkannt. Die Gleichwertigkeit ist auf Verlangen der Vergabestelle durch geeignete Unterlagen nachzuweisen

Critério: Referências sobre serviços especificados
Descrição do critério de seleção: Der Bieter hat mindestens zwei Referenzprojekte nachzuweisen, in denen Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppen 1 bis 3 sowie 8 gemäß § 53 HOAI) in den Leistungsphasen 4 bis 9 gemäß HOAI erbracht wurden. Mindestens ein Referenzprojekt muss eine Umbau- oder Sanierungsmaßnahme im Bestand betreffen. Maßgeblich ist der Abschluss der Referenzleistung innerhalb der letzten acht Jahre vor Ablauf der Teilnahmefrist. Mindestangaben je Referenz: • Bezeichnung und kurze Projektbeschreibung • Art und Umfang der erbrachten HLS-Planungsleistungen • Leistungszeitraum • erbrachte Leistungsphasen gemäß HOAI • anrechenbare Kosten oder Projektumfang (soweit verfügbar) • Auftraggeber sowie auf Anforderung benennbarer Ansprechpartner zur Referenzprüfung. Die Referenzen sind jeweils in einem strukturierten Projektblatt übersichtlich darzustellen und müssen alle Mindestangaben enthalten.

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:
Tipo: Qualidade
Nome: Qualitätskriterium
Descrição: Projektdurchführung
Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)
N.º do critério de adjudicação: 50
Critério:
Tipo: Preço
Nome: Preiskriterium
Descrição: Preis
Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)
N.º do critério de adjudicação: 50

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão
Endereço dos documentos do concurso: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/04ca49a8-41ae-4c97-bf8e-a071b46b9dc0

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:
Apresentação por via eletrónica: Necessário
Endereço para apresentação: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/04ca49a8-41ae-4c97-bf8e-a071b46b9dc0
Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão
Catálogo eletrónico: Não autorizado
Variantes: Não autorizado
Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Permitido
Prazo para a receção das propostas: 04/11/2026 08:30:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central
Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 47 Dias
Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:
Ao critério do comprador, alguns documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.
Informações sobre a abertura pública:
Informações adicionais: Die Angebotseröffnung erfolgt elektronisch. Bieter sind zur Angebotseröffnung nicht zugelassen.
Condições do contrato:
A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não
Faturação eletrónica: Necessário
Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim
Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:
Inexistência de acordo-quadro
Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:
Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer Nds. beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung
Informações sobre os prazos de recurso: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.
Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Stadt Braunschweig Fachbereich Bauordnung und Zentrale Vergabestelle

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Stadt Braunschweig Fachbereich Bauordnung und Zentrale Vergabestelle
Número de registo: 4346
Endereço postal: Wendenring 1
Cidade: Braunschweig
Código postal: 38114
Subdivisão do país (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)
País: Alemanha
Correio eletrónico: beschaffung@braunschweig.de
Telefone: +49 5314702984
Endereço Internet: https://www.deutsche-evergabe.de
Perfil do adquirente: https://www.deutsche-evergabe.de

Funções desta organização:
Adquirente
Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

8.1. ORG-0002
Nome oficial: Vergabekammer Nds. beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung
Número de registo: 12954b80-412c-4664-8ded-23a7b979d22b
Endereço postal: Auf der Hude 2
Cidade: Lüneburg
Código postal: 21339
Subdivisão do país (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
País: Alemanha
Correio eletrónico: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefone: +49 4131153306
Funções desta organização:
Instância de recurso

8.1. ORG-0003
Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Número de registo: 0204:994-DOEVD-83
Cidade: Bonn
Código postal: 53119
Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemanha
Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefone: +49228996100
Funções desta organização:
TED eSender

10. Alteração

Versão do anúncio anterior a alterar: 04ca49a8-41ae-4c97-bf8e-a071b46b9dc0-01
Principal motivo da alteração: Informações atualizadas
Descrição: Korrektur der Unterlagen (u. a. Maßnahmebeschreibung, Eignungskriterien, Zuschlagskriterien, Preisblätter und Vertragsentwurf). Mitteilung über die vollständig erfolgte Rückversetzung wird in Kürze separat an alle Interessenten versendet.

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: baf7f51d-a459-4fe1-8da7-d19279243a0c - 01
Tipo de formulário: Concurso
Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal
Subtipo de anúncio: 16
Data de envio do anúncio: 23/10/2026 07:41:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central
Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão
Número de publicação do anúncio: 739654-2026
N.º de edição do JO S: 207/2026

Data de publicação: 26/10/2026